

Anonimizuota versija

Vertimas

C-832/21 – 1

Byla C-832/21

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą

Gavimo data:

2021 m. gruodžio 27 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Oberlandesgericht Düsseldorf (Vokietija)

Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2021 m. gruodžio 16 d.

Atsakovai ir apeliantai:

Beverage City & Lifestyle GmbH

MJ

Beverage City Polska Sp.z.o.o.

FE

Ieškovė ir kita apeliacinio proceso šalis:

Advance Magazine Publishers, Inc.

<...>

OBERLANDESGERICHT DÜSSELDORF (Diuseldorfo aukštesnysis apygardos teismas)

NUTARTIS

Byloje

1. *Beverage City & Lifestyle GmbH*, <...> Šorfheidė,
2. MJ, <...>,

pirmoji ir antrasis atsakovai ir apeliantai,

<...>

3. *Beverage City Polska Sp.z.o.o.*, <...> Krokuva, Lenkija,

4. FE, <...>,

trečioji ir ketvirtasis atsakovai ir apeliantai,

<...>

prieš

Advance Magazine Publishers Inc., <...> Niujorkas, Jungtinės Amerikos Valstijos,

ieškovę ir kitą apeliacinio proceso šalį,

<...>

Oberlandesgericht Düsseldorf 20-oji civilinių bylų kolegija <...>

nutarė:

I.

Bylos nagrinėjimas sustabdomas.

II.

Oberlandesgericht Düsseldorf teikia Europos Sąjungos Teisingumo Teismui šiuos prejudicinius klausimus dėl 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/[1]001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo (toliau – ES prekių ženklo reglamentas) 122 straipsnio, siejamo su 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (toliau – Reglamentas (ES) Nr. 1215/2012) 8 straipsnio 1 punktu, išaiškinimo:

Ar reikalavimai yra „taip glaudžiai susiję“, kad tikslinga juos nagrinėti ir spręsti kartu, siekiant išvengti sprendimų nesuderinamumo rizikos, kaip tai suprantama pagal Reglamento (ES) Nr. 1215/2012 8 straipsnio 1 punktą, jei nagrinėjamo ieškinio dėl teisių į Europos Sąjungos prekių ženklą pažeidimo reikalavimų sąsaja pasireiškia tuo, kad vienoje valstybėje narėje (šiuo atveju – Lenkijoje) įsteigta atsakovė tiekė teises į Europos Sąjungos prekių ženklą pažeidžiančias prekes kitoje valstybėje narėje (šiuo atveju – Vokietijoje) įsteigta atsakovei, kurios atstovas pagal įstatymą, kuriam taip pat pareikšti reikalavimai kaip pažeidėjui, yra atsakovas, pagal kurį

nustatytas jurisdikciją turintis teismas, o šalys tarpusavyje susijusios vien tiekimo ryšiais ir nėra jokio kito teisiniu ar faktiniu požiūriu gilesnio ryšio?

Motyvai

A

- 1 Ieškovė yra kelių Europos Sąjungos prekių ženklų, turinčių žodinį elementą „Vogue“, savininkė, tarp jų:
 - ES prekių ženklo 00183756 VOGUE, kuriam pirmenybė teikiama nuo 1996 m. balandžio 1 d. ir kuris įregistruotas, be kita ko, 16 klasei („spaudiniai“);
 - ES prekių ženklo 004023041 VOGUE, kuriam pirmenybė teikiama nuo 2004 m. rugsėjo 2 d. ir kuris įregistruotas, be kita ko, 16 klasei („spaudiniai“);
 - ES prekių ženklo 014273296 VOGUE, kuriam pirmenybė teikiama nuo 2004 m. rugsėjo 2 d., įregistruoto 2015 m. birželio 19 d., be kita ko, 43 klasei („laikinas apgyvendinimas; viešbučių, barų, kavinių, restoranų ir naktinių klubų veikla; maisto ir gėrimų parūpinimo paslaugos; aprūpinimas maistu ir gėrimais“),
 dėl kurių ji teigia, kad tai yra plačiai žinomi prekių ženklai.
- 2 Pirmoji atsakovė yra pagal Vokietijos teisę įsteigta bendrovė, kurios buveinė yra Brandenburgo federalinėje žemėje, Šorfheidėje, ir kurios veiklai vadovauja antrasis atsakovas, jos generalinis direktorius, kurio nuolatinė gyvenamoji vieta yra Nyderkaselyje, Šiaurės Reino-Vestfalijos federalinėje žemėje. Trečioji atsakovė yra pagal Lenkijos teisę įsteigta bendrovė, kurios buveinė yra Krokuvoje (Lenkija), o jos generalinis direktorius – taip pat Krokuvoje gyvenantis ketvirtasis atsakovas.
- 3 Trečioji atsakovė gamina energinį gėrimą DIAMANT VOGUE, jį reklamuoja ir platina. Pirmąją atsakovę su trečiąja atsakove siejo išskirtinio platinimo Vokietijoje sutartis, ji pirkto atitinkamai pažymėtą energinį gėrimą Lenkijoje iš trečiosios atsakovės. Pirmosios ir trečiosios atsakovės nesiejo jokie papildomi teisiniai ryšiai, visų pirma jos nėra saistomos bendrovių grupės ryšiais, nepaisant pavadinimų panašumo.
- 4 Ieškovė mano, kad taip pažeidžiamos jos teisės į ES prekių ženklus, ir kreipėsi į *Landgericht Düsseldorf* (Diuseldorfo apygardos teismas), kaip Šiaurės Reino-Vestfalijos federalinėje žemėje kompetentingą ES prekių ženklų teismą, su reikalavimu įpareigoti visus atsakovus Sąjungos mastu nutraukti neteisėtus veiksmus, o vėliau – tik dėl veiklos Vokietijoje – įpareigoti suteikti informacijos, pateikti ataskaitas ir pripažinti jos teisę į žalos atlyginimą. Trečioji atsakovė ir

ketvirtasis atsakovas, be kita ko, teigia, kad teismas neturi tarptautinės jurisdikcijos nagrinėti jiems pareikšto ieškinio.

- 5 *Landgericht Düsseldorf* patenkino atsakovams pareikšto ieškinio reikalavimus, o savo tarptautinę jurisdikciją dėl trečiosios atsakovės ir ketvirtąjo atsakovo grindė Reglamento (ES) Nr. 1215/2012 8 straipsnio 1 punktu. Teismas rėmėsi tuo, kad nagrinėjamu atveju taikytini 2017 m. rugsėjo 27 d. Teisingumo Teismo sprendime *Nintendo Co. Ltd. / BigBen Interactive GmbH ir kt.* (C-24/16, C-25/16, EU:C:2017:724) nustatyti principai.
- 6 Pirmajai ir antrajam atsakovams atsiėmus pateiktą apeliacinį skundą, trečioji ir ketvirtasis atsakovai pateikė apeliacinį skundą dėl minėto sprendimo ir jame, be kita ko, toliau teigia, kad Vokietijos teismai neturi tarptautinės jurisdikcijos. Jie nurodo vykdę veiklą tik Lenkijoje ir ten tiekę prekes savo klientams. Jų teigimu, Sprendimas *Nintendo / BigBen* šioje byloje netaikytinas, nes pirmoji ir antrasis atsakovai, iš vienos pusės, ir trečioji ir ketvirtasis atsakovai, iš kitos pusės, nėra tarpusavyje reikšmingai susiję.

B

- 7 Sprendimas byloje priklauso nuo atsakymo į prejudicinį klausimą.
- 8 Vokietijos ES prekių ženklų teismų tarptautinė jurisdikcija nagrinėti ieškinį, pareiktą trečiajai ir ketvirtajam atsakovams, gali kilti tik iš Reglamento (ES) Nr. 1215/2012 8 straipsnio 1 punkto. *Landgericht Düsseldorf* (ir apeliacinės instancijos kolegija) pagal ES prekių ženklo reglamento 125 straipsnio 1 dalį turi tarptautinę jurisdikciją nagrinėti tik antrajam atsakovui, kurio nuolatinė gyvenamoji vieta yra Šiaurės Reine-Vestfalijoje, pareiktą reikalavimą. Taigi jurisdikcija trečiosios ir ketvirtąjo atsakovų atžvilgiu suponuoja, kad jiems pareikšti reikalavimai ir antrajam atsakovui pareikšti reikalavimai yra „taip glaudžiai susiję, kad yra tikslinga juos nagrinėti ir spręsti kartu, siekiant išvengti sprendimų nesuderinamumo rizikos, atsirandančios dėl atskirai vykstančių procesų“.
- 9 Šios bylos faktinės aplinkybės skiriasi nuo Sprendimą *Nintendo / BigBen* nulėmusių aplinkybių, viena vertus, tuo, kad tiekimo santykiais tarpusavyje buvo susiję ne atsakovas, pagal kurį nustatytas jurisdikciją turintis teismas (t. y. antrasis atsakovas), ir trečioji ir ketvirtasis atsakovai, o pirmoji ir trečioji atsakovės; reikalavimai antrajam ir ketvirtajam atsakovams gali būti reiškiami tik kaip juridinių asmenų vardu veikiančiams atstovams.
- 10 Kita vertus, Teisingumo Teismas Sprendime *Nintendo / BigBen* rėmėsi, be kita ko, tuo, kad atsakovės toje byloje buvo susijusios tarpusavyje bendrovių grupės ryšiais (sprendimo 51 punktą). Nagrinėjamu atveju tokio ryšio nėra. Atitinkamos šalys Vokietijoje ir Lenkijoje veikia savarankiškai ir nepriklausomai viena nuo kitos. Galiausiai faktinė sąsaja pasireiškia tik per tiekimo grandinę. Vis dėlto abejotina, ar to pakanka.

- 11 Reikia sutikti su ieškove, kad kalbama apie tuos pačius prekių ženklus ir tas pačias prekes, kurios galimai pažeidžia teises į tuos ženklus, todėl gali būti, kad kyla sprendimų nesuderinamumo rizika, jei vienas teismas laikytų tokią prekybą pažeidimu, o kitas – ne. Kita vertus, šis argumentas būtų taikomas ir tuo atveju, jei tarp šalių nebūtų jokio ryšio, o Sąjungoje jos platintų tas pačias iš trečiojo asmens įsigytas prekes. Šiuo klausimu būtina turėti omenyje tai, kad Reglamento (ES) Nr. 1215/2012 8 straipsnio 1 punkto taikymas negali nulemti situacijos, kurioje ES prekių ženklo reglamento 125 straipsnyje nustatyta jurisdikcijos taisyklė netektų prasmės. Tiesa, nacionalinių teismų jurisprudencijoje (2013 m. sausio 15 d. Austrijos *Oberster Gerichtshof* (Aukščiausiasis Teismas), *GRUR Int.* 2013, 569 – *Red Bull / Pitt Bull*, 4 Ob 221/12x) ši nuostata taikoma ir tiesiog tiekimo santykių atveju.

<...>

DARBINIS VERTINIMAS